



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. február 19.
(OR. en)

6578/19

CH 15
AELE 23
MI 175

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	A Tanács következtetései az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti kapcsolatokról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Tanács (Általános Ügyek) által 2019. február 19-én elfogadott, az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti kapcsolatokról szóló tanácsi következtetéseket.

A Tanács következtetései az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti kapcsolatokról

1. A 2017. február 28-i és a 2018. december 11-i következtetéseivel összhangban a Tanács megvizsgálta az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti kapcsolatok általános állását. A Tanács szükség szerint 2020 végéig ismét megvizsgálja e kapcsolatoknak, valamint az egyéb, nem uniós tagállam nyugat-európai országokkal ápolt kapcsolatainak az állását.
2. Az EU és Svájc egymás közeli szövetségesei és kulcsfontosságú gazdasági partnerei. Az EU és Svájc kapcsolatát mind az áruk és szolgáltatások kereskedelme, mind a közvetlen beruházások terén nagy fokú kölcsönös gazdasági egymásrautaltság jellemzi. Együttműködésünk ugyanakkor jóval túlmutat a kölcsönös gazdasági és kereskedelmi előnyökön, és számos egyéb területre – így például a bel- és igazságügyre, a kutatásra, az oktatásra és a közlekedésre – is kiterjed, ami mindkét fél számára jelentős előnyökkel jár. Az elmúlt két év során az Európai Unió és Svájc közötti kapcsolatok még intenzívebbé váltak.
3. A Tanács nagyra értékeli az EU és Svájc között a nemzetközi kérdések területén folyó együttműködést, valamint az álláspontok összehangolását többoldalú fórumokon a kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdések tekintetében, így például az éghajlatváltozás elleni küzdelem és a környezetvédelem, továbbá az emberi jogok, a jogállamiság, a nemzetközi büntetőbíráskodás, a nemzetközi humanitárius jog betartása, a demokrácia és a fenntartható fejlődés előmozdítása, illetve a multilaterális kereskedelmi rendszer megőrzése területén. A Tanács üdvözli továbbá a fejlesztési együttműködés, a humanitárius segítségnyújtás és a polgári védelem területén folytatott szoros együttműködést, csakúgy mint a Bizottság (ECHO), a Svájci Fejlesztési és Együttműködési Ügynökség, valamint a Szövetségi Polgári Védelmi Hivatal által 2017. április 28-án aláírt igazgatási megállapodást.

4. A Tanács emellett üdvözli, hogy az EU és Svájc 2017. november 23-án megállapodást írt alá az üvegházhatású gázok kibocsátására vonatkozó kereskedelmi rendszereik összekapcsolásáról, és felkéri a részes feleket, hogy mihamarabb véglegesítsék a megállapodás hatálybalépéséhez szükséges eljárásokat. A szén-dioxid-piac együttműködésben történő kiszélesítése bizonyítja az EU és Svájc szilárd elkötelezettségét a Párizsi Megállapodás keretében vállalt célkitűzések megvalósítása mellett.
5. A Tanács üdvözli az EU és Svájc között a KKBP területén folytatott szoros együttműködést és különösen Svájc részvételét a KBVP-missziókban (például az Ukrajna és Száhel területére irányuló missziókban), és egyúttal ösztönzi Svájcot e támogatás megerősítésére. Ezenfelül a Tanács nyugtázza, hogy Svájc eseti alapon önkéntesen csatlakozik az uniós korlátozó intézkedésekhez, és arra bátorítja az országot, hogy továbbra is kísérje figyelemmel és következetesen alkalmazza a korlátozó intézkedéseket, és ennek keretében többek között lépjen fel azok megkerülése ellen.
6. A Tanács elégedettséggel nyugtázza az EU és Svájc között a nemzetközi migráció területén folytatott együttműködést, amely kiterjed a migrációs áramlások kezelésére, a menekültek áthelyezésére, valamint a migráció kezelésének globális szintű javítására. Ösztönzi Svájcot a kelet-, közép- és nyugat-mediterrán útvonalon végzett együttműködés folytatására, és a fellépések további koordinációját ajánlja.
7. A schengeni és dublini vívmányokhoz való társulás keretében Svájc továbbra is hatékonyan alkalmazza ezeket a vívmányokat. A Tanács különösen üdvözli, hogy az Európai Unió és Svájc 2018. november 8-án megállapodást írt alá Svájcnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökségben, azaz az eu-LISA-ban való részvételéről. A Tanács üdvözli továbbá az EUODAC-ra, valamint a terrorizmus és a nemzetközi bűnözés elleni küzdelemre irányuló rendőrségi együttműködés megerősítéséről szóló prűmi határozatokra vonatkozó tárgyalások lezárását, valamint a 2014 és 2020 közötti időszakban a Belső Biztonsági Alap részeként a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszközhöz kapcsolódó kiegészítő szabályokat tartalmazó megállapodás elfogadását. A Tanács elismeréssel tekint Svájc konstruktív és pozitív együttműködésére, különösen ami az európai migrációs stratégia végrehajtását illeti.

8. Kölcsönösen előnyös kapcsolatunk hosszú távú sikerének és fenntarthatóságának biztosítása közös felelősségünk. A Tanács újra megerősíti, hogy Svájc részvétele az EU belső piacának és szakpolitikáinak egyes területein a kétoldalú kapcsolatok fenntartásán kívül azt is jelenti, hogy az ország egy közös gazdasági térség résztvevőjévé is válik, ami közös szabályok elfogadásával és végrehajtásával jár. A Tanács 2008 óta következtetések sorában hangsúlyozta, hogy a kétoldalú megállapodások jelenlegi rendszere mostanra elérte határait, mivel bonyolult, nem teljes, ebből eredően pedig nem biztosít homogén feltételeket a polgárok és a vállalkozások számára a belső piac azon területein, amelyeknek Svájc is résztvevője.
9. Az EU és Svájc 2014 májusában tárgyalásokat kezdett a meglévő és jövőbeli megállapodások közös intézményi keretéről, amelynek célja a kétoldalú megközelítés megszilárdítása, valamint az, hogy maradéktalanul ki lehessen aknázni az EU és Svájc közötti átfogó partnerségben rejlő lehetőségeket. Több mint négy év elteltével, 2018 végére a tárgyalási folyamat lezárult. A tárgyaló felek méltányos és kiegyensúlyozott megoldásokat találtak olyan területeken, mint az uniós vívmányok Svájc általi dinamikus átvételét irányító szabályok, a független vitarendezést szolgáló mechanizmus, valamint a fokozott jogbiztonság, illetve polgáraink és gazdasági szereplőink számára az egyenlő versenyfeltételek garantálását célzó rendelkezések. A Tanács mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Svájci Szövetségi Tanács 2018 decemberében nem hagyta jóvá a tárgyalások eredményét, és felkéri a Szövetségi Tanácsot, hogy támogassa az intézményi keretmegállapodás megtárgyalt szövegét, és amint az érdekelt felekkel való konzultáció 2019 tavaszán lezárul, elfogadás céljából terjessze azt a Szövetségi Gyűlés elé. A Tanács hangsúlyozza, hogy az intézményi keretmegállapodásnak a jelenlegi szöveg alapján való megkötése előfeltétele annak, hogy az EU a jövőben megállapodásokat kössön Svájcnak az EU belső piacában való részvételéről, és szintén alapvető szerepet játszik a kölcsönösen előnyös piaci hozzáférés irányában való további előrelépésről való döntésben. Ez lehetővé fogja tenni a kétoldalú megközelítés konszolidálását úgy, hogy biztosított legyen annak fenntarthatósága és továbbfejlesztése.

10. A Tanács újólal megerősíti, hogy a személyek szabad mozgása az uniós politika egyik alappillére, és hogy a belső piac és az ahhoz tartozó négy szabadság nem választható el egymástól. Ezzel összefüggésben a Tanács nagyra értékeli Svájc annak érdekében tett elkötelezett erőfeszítéseit, hogy a tömeges bevándorlás korlátozásáról 2014. február 9-én tartott népszavazás eredményének végrehajtására az uniós polgárok jogaival összeegyeztethető módon, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás keretében kerüljön sor. A Tanács üdvözli, hogy Svájc megerősítette, a 2017. december 8-i végrehajtási rendelet elfogadását követően az EU-ból/az EGT-tagállamokból érkező álláskeresőket regisztrálhatnak majd a regionális foglalkoztatási központoknál. A Tanács ugyanakkor sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Svájc a 2018. december 7-i határozatával a horvát munkavállalók és az önálló vállalkozók tekintetében meghosszabbítja az eredetileg két évre szóló átmeneti intézkedéseket, és ennek megfelelően felkéri Svájcot, hogy mérlegelje az átmeneti intézkedések alkalmazására vonatkozó időszak lerövidítését.
11. A Tanács 2012, 2014 és 2017 során több következtetésben felszólította Svájcot, hogy kezdjen tárgyalásokat az EU-n belüli társadalmi és gazdasági egyenlőtlenségek csökkentéséhez biztosított pénzügyi hozzájárulás megújításáról, amelynek arányosnak kell lennie azon jelentős előnyökkel, amelyekhez Svájc a belső piacon való részvétele révén jut. A Tanács e tekintetben nyugtázza, hogy a Svájci Szövetségi Tanács 2018. szeptember 28-án elfogadta a Svájc által az EU-nak nyújtott második pénzügyi hozzájárulásról szóló javaslatot. Ez a második hozzájárulás – amelyet a 2006. évi egyetértési megállapodásban elfogadottakkal azonos alapon kell megújítani – szerves része az EU és Svájc közötti átfogó kapcsolatoknak, és szintén az a célja, hogy tovább erősítse a Svájc és az uniós tagállamok közötti politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatokat. A Tanács számít arra, hogy a javaslatot a Svájci Szövetségi Gyűlés gyorsan és feltételek nélkül elfogadja. A Tanács azt is hangsúlyozza, hogy az EU többéves programozási ciklusával összhangban e területen fontos az összehangolt együttműködés fenntartása.

12. Az EU és Svájc továbbra is erős és stabil kereskedelmi kapcsolatot ápol, amely mindkét fél javát szolgálja. Mindazonáltal a szoros gazdasági kapcsolatunk alapjaként szolgáló szabadkereskedelmi megállapodás 1972-es megkötése óta nem került még sor a megállapodás hozzáigazítására a nemzetközi kereskedelmi szabályokban bekövetkezett változásokhoz. A Tanács ezért a Svájc és az Európai Unió közötti kereskedelmi kapcsolatokat szabályozó megállapodások, köztük különösen a szabadkereskedelmi megállapodás korszerűsítésének megkezdésére szólít fel. Sürgősen foglalkozni kell az uniós piaci szereplők svájci piacra való bejutása javításának kérdésével, különösen az agrár-élelmiszeriparban és a szolgáltatási ágazatban.
13. A Tanács ismét aggodalmát fejezi ki bizonyos megállapodások következtelen végrehajtását illetően, valamint hogy Svájc ezek alapján olyan jogalkotási intézkedéseket és gyakorlatokat alkalmaz, amelyek nem egyeztethetők össze e megállapodásokkal, és különösen a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodással. Ezzel összefüggésben a Tanács sürgeti Svájcot egyrészt a vonatkozó uniós vívmányok átvételére, mindenekelőtt a munkavállalók kiküldetése területén, másrészt pedig az arányosságra és a megkülönböztetés tilalmára vonatkozó uniós elvekkel összhangban azon kísérő intézkedések megszüntetésére vagy kiigazítására, amelyeket Svájc a területén szolgáltatásokat nyújtó uniós gazdasági szereplők tekintetében alkalmaz.
14. A Tanács üdvözli az EU és Svájc közötti, a számlainformációk automatikus cseréjéről szóló megállapodás 2017. január 1-jei hatálybalépését, valamint az első ilyen automatikus információcseréket Svájc és az uniós tagállamok között, amelyekre 2018 szeptemberében került sor.
15. A Tanács üdvözli a Svájccal folytatott nyílt párbeszédet, és továbbra is nyomon követi majd az előrelépést az EU-nak a társasági adózásra vonatkozó magatartási kódexszel foglalkozó csoportja által azonosított problémák kezelésére irányuló releváns tervezett reformok végrehajtása terén. A Tanács különösen üdvözli, hogy a Svájci Szövetségi Gyűlés az uniós tagállamoknak és Svájcnak a társasági adóval kapcsolatos kérdésekről szóló, 2014. évi közös nyilatkozatával összhangban 2018. szeptember 28-án jogszabályt fogadott el egyes preferenciális adórendszerek és káros adóversenyt eredményező gyakorlatok új, nemzetközileg elfogadott intézkedésekkel történő felváltására. A Tanács a reform gyors hatálybaléptetésére szólít fel.